

MORUS

UTOPIA E RENASCIMENTO

Número 8

2012

III CONGRESSO INTERNACIONAL DE ESTUDOS UTÓPICOS

Utopia, consenso e livre-arbítrio (séculos XIV–XVII): *Fais ce que voudras*

REVISTA *MORUS – UTOPIA E RENASCIMENTO*

Carlos BERRIEL

Campinas (Brasil)

&

CENTRE D'ÉTUDES SUPÉRIEURES DE LA RENAISSANCE

Marie-Luce DEMONET

Tours (França)

ANAIIS

26 de janeiro de 2012

CHAMBORD

27 de janeiro de 2012

CESR - TOURS

SALLE RAPIN

Editor Carlos Eduardo Ornelas Berriel

Coeditores Ana Cláudia Romano Ribeiro
Helvio Moraes

Conselho editorial Andrea Battistini – Università di Bologna (Itália)
Antonio Edimilson M. Rodrigues - UERJ/PUC-RJ/UFF (Brasil)
Arrigo Colombo – Università di Lecce (Itália)
Bronislaw Baczko – Université de Genève (Suíça)
Carlos Antonio Leite Brandão – UFMG (Brasil)
Claude-Gilbert Dubois – Université Michel de Montaigne – Bordeaux 3 (França)
Claudio De Boni – Università di Firenze (Itália)
Cosimo Quarta – Università di Lecce (Itália)
Edgar S. De Decca – UNICAMP (Brasil)
Fátima Vieira – Universidade do Porto (Portugal)
Francisco José Calazans Falcon UFRJ/UFF/PUC-RJ (Brasil)
Frank Lestringant – Université Paris IV-Sorbonne (França)
Jean-Michel Racault – Université de la Réunion (França)
Laura Schram Pighi – Università di Bologna (Itália)
Leandro Karnal – UNICAMP (Brasil)
Lyman Tower Sargent – University of Missouri (EUA)/Royal Holloway and
Bedford New College, University of London (Inglaterra)
Nadia Minerva – Università di Bologna (Itália)
Peter Kuon – Universidade de Salzburg (Áustria)
Raymond Trousson – Université Libre de Bruxelles (Bélgica)
Vita Fortunati – Università di Bologna (Itália)

Projeto gráfico Paula Almozara (e-mail: almazara@gmail.com)

Capa Ivan Grilo (e-mail: igrilo@terra.com.br)

Coordenação da equipe
de tradução, revisão e
diagramação Ana Cláudia Romano Ribeiro

Equipe de tradução, revisão e
diagramação Anderson Magalhães, Bruna Pereira Caixeta, Helvio Moraes,
Julia Ciasca Brandão, Milene Baldo, Yvone Greis.

Imagem da capa *Adão e Eva*, 1538, óleo sobre madeira de Lucas Cranach, o velho (1472-1553),
Malcove Collection M82.147, University of Toronto Art Centre.

Correspondência para Carlos Eduardo Ornelas Berriel, Editor
Revista *MORUS – Utopia e Renascimento*
Caixa Postal 6054 – CEP 13.083-970
Campinas – SP, Brasil
Site: www.unicamp.br/~berriel/morus.htm
E-mail: revistamorus@hotmail.com

ÍNDICE

	Apresentação	7
	Synthèse de la table ronde <i>Fays ce que voudras</i> , avec Raphaël Cappellen, Jean Céard, Mireille Huchon et Nicolas Le Cadet <i>Nicolas Le Cadet</i>	19
	Premiers lecteurs français de l' <i>Utopie</i> de Thomas More <i>Jean Céard</i>	27
	Les portes étroites d' <i>Utopia</i> <i>Marie-Claire Phélippeau</i>	41
	Orbe & Amaurote: notes sur la notion de libre arbitre dans les villes imaginaires de Barthélemy Aneau e Thomas More <i>Yvone Greis</i>	53
	La cuestión del libre albedrío en el <i>Laberinto del mundo y paraíso del corazón</i> (1623) de Juan Amos Comenio <i>Iveta Nakládalová</i>	65
	A republican's criticism of patriarchal rule in Henry Neville's <i>The isle of Pines</i> <i>Helvio Gomes Moraes Jr.</i>	77
	La <i>Genèse</i> réécrite: volonté humaine et volonté divine dans <i>La terre australe connue</i> <i>Ana Cláudia Romano Ribeiro</i>	85
	Nel nome di Cristo e sotto l'egida di Lutero. Scelta divina e opere umane nell'utopia di J.V. Andrea <i>Maurizio Cambi</i>	95
	Utopies et dystopies chez Rabelais, de <i>Pantagruel</i> au <i>Quart Livre</i> <i>Marie-Luce Demonet</i>	105
	<i>Le libre arbitre</i> de Francesco Negri, une polémique en scène <i>Alessandra Preda</i>	119

Ritratto dell'utopico politico italiano. Gli spazi del consenso nella letteratura del Rinascimento <i>Gianluca Bonaiuti</i>	131
Hésitations utopiques entre le libre arbitre et la réglementation: de la Cogne médiévale à la Cogne moderne <i>Hilário Franco Jr.</i>	149
Pascal et le rejet de la cité de Dieu <i>Hélène Michon</i>	163
<i>Sol libertà può farci forti, sagaci e lieti.</i> Comunità e libertà in Campanella <i>Germana Ernst</i>	175
La <i>Città del sole</i> e la soppressione della peccaminosità del mondo <i>Carlos Eduardo Ornelas Berriel</i>	193
Y a-t-il des terres inconnues? Considérations sur l'utopie selon Tommaso Campanella <i>Jean-Louis Fournel</i>	203
Fra ragion di stato e nostalgia repubblicana: l' <i>Evandria</i> di Lodovico Zuccolo <i>Claudio de Boni</i>	217
Utopies célestes et terrestres dans la production d'Antonio Brucioli <i>Chiara Lastraioli</i>	231

**UTOPIA, CONSENSO E LIVRE-ARBÍTRIO
(SÉCULOS XIV – XVII):
*FAIS CE QUE VOUDRAS***

Este congresso colocou em discussão os conceitos de *consenso* e de *livre-arbítrio* conforme aparecem nos textos pertencentes ao gênero utópico. O homem escolhe livremente seu destino ou é conduzido por forças exteriores a ele? Este é um dos mais antigos e centrais problemas da filosofia, presente desde as mais antigas manifestações literárias - bastando aqui indicar a tragédia grega. Sendo a utopia sempre a visualização de uma *polis* na qual a vida associada é excelente no todo e nas partes, e as instâncias do indivíduo não estão opostas às imposições do coletivo, cabe indagar da coincidência destas manifestações: o livre-arbítrio, nela, realmente existe? Como ele se constitui?

As decorrências da noção de livre-arbítrio são variadas e por vezes centrais nos campos filosófico, religioso, ético, político, econômico e literário. Pressupõem noções precisas de divindade, de indivíduo, de natureza, sociedade, juízo e vontade, histórica e culturalmente localizadas.

Consenso e livre-arbítrio – sendo este uma questão filosófica de origem religiosa e um dos fundamentos da própria noção de indivíduo – são centrais na utopia que, essencialmente, pode ser definida como uma formalização ficcional dos problemas centrais da comunidade política de seu autor.

A sessão inaugural deste congresso consistiu num debate sobre a fórmula rabelesiana *Fais ce que voudras*: a problemática do consenso na estrutura desses mundos virtuais que são as utopias apresenta-se concentrada na utopia de *Thélème* e na sua célebre fórmula, interpretada como uma antecipação libertária ou totalitária, ou ainda, como um convite a um evangelismo paulino associado aos conflitos da época.

As sessões subseqüentes foram dedicadas ao estudo da temática “utopia, consenso e livre-arbítrio” e de temáticas decorrentes (tais como liberdade de expressão e dissidência) em obras literárias utópicas específicas, escritas entre os séculos XIV e XVII, sensíveis, portanto, às implicações da Reforma protestante e da Contra-Reforma católica - acontecimentos que redefiniram a idéia da predeterminação.

Os vídeos deste congresso estão disponíveis para consulta no site do *Centre d'Études Supérieures de la Renaissance*: <http://cesr.univ-tours.fr/actualites/utopie-consensus-et-libre-arbitre-xive-xvii-siecles-fais-ce-que-voudras-248329.kjsp>

UTOPIE, CONSENSUS ET LIBRE ARBITRE
(XIV^e – XVII^e SIÈCLES):
FAIS CE QUE VOUDRAS

Ce congrès fut un moment de discussion sur les concepts de *consensus* et de *libre arbitre* tels qu'ils se manifestent dans les textes appartenant au genre utopique. L'homme choisit-il librement son destin ou est-il conduit par des forces extérieures? Il s'agit d'un des problèmes les plus anciens et primordiaux de la philosophie, présent déjà dans les manifestations littéraires les plus anciennes – il suffit de citer le cas de la tragédie grecque. L'utopie étant toujours la visualisation d'une *polis* dans laquelle la vie en société est excellente dans son ensemble aussi bien que dans ses parties, et les instances de l'individu n'étant pas opposées aux contraintes du collectif, il est pertinent de s'interroger sur leur coïncidence: le libre arbitre existe-t-il vraiment dans l'utopie? Comment est-il constitué?

Les implications de la notion de libre arbitre sont variées et, dans certains cas, centrales dans les domaines philosophique, religieux, éthique, politique, économique et littéraire. Elles présupposent des notions précises de divinité, individu, nature, société, jugement et volonté, historiquement et culturellement situées.

Consensus et libre arbitre – ce dernier étant une question philosophique d'origine religieuse et aussi un des fondements de la notion même d'individu – sont centraux dans l'utopie qui peut être définie essentiellement comme une mise en forme fictionnelle des problèmes fondamentaux de la communauté politique de son auteur.

La séance inaugurale de ce congrès fut consacrée à un débat d'ordre exégétique sur la formule rabelaisienne *Fays ce que voudras*: l'ensemble des problèmes soulevés par le thème du consensus dans la structure de ces mondes virtuels, les utopies, se trouve concentré dans l'utopie de Thélème et dans sa célèbre formule, interprétée comme une anticipation libertaire ou totalitaire, ou encore comme une invitation à un évangélisme paulinien lié aux conflits de l'époque.

Les séances suivantes furent dédiées à l'étude de la thématique "utopie, consensus et libre-arbitre" et aux problèmes qui en découlent (comme la liberté d'expression et la dissidence) dans les œuvres littéraires utopiques spécifiques écrites entre le XIV^e et le XVII^e siècles, sensibles, donc, aux implications de la Réforme protestante et de la Contre-Réforme catholique – événements qui ont redéfini l'idée de prédétermination.

Le téléchargement des vidéos du congrès est disponible sur le site du *Centre d'Études Supérieures de la Renaissance*: <http://cesr.univ-tours.fr/actualites/utopie-consensus-et-libre-arbitre-xive-xviie-siecles-fais-ce-que-voudras-248329.kjsp>.

**UTOPIA, CONSENSUS AND FREE WILL
(XIV – XVII CENTURIES):
*FAIS CE QUE VOUDRAS***

This congress aimed to discuss the concepts of *consensus* and *free will* as they are expressed in the texts that belong to the utopian genre. Does man chooses his fate freely or is he driven by external forces? One of the most ancient and primordial questions of philosophy, it is already found in some of the oldest literary records, such as the Greek tragedies. Since Utopia always represents a *polis* in which social life is excellent both as a whole and in its parts, and where individual interests aren't opposed to collective constraints, it is relevant to question their coincidence: does free will actually exist in Utopia? How is it constituted?

The implications of the notion of free will vary and in some cases are central in the fields of philosophy, religion, ethics, politics, economy, and literature. They presume precise notions of divinity, individual, nature, society, judgment and willpower, historically and culturally situated.

Consensus and free will - the latter being a philosophical question of religious origin, as well as a cornerstone of the concept of the individual - are central to utopia, which may basically be defined as a fictional format containing the main issues of the political community of its author.

The opening session of the symposium was dedicated to an exegetical discussion on the Rabelaisian formula *Fays ce que voudras*: all issues raised by the theme of consensus in the structure of those virtual worlds called utopias are concentrated in the utopia of Thelema and its famous formula, interpreted as a libertarian or totalitarian anticipation, or as an invitation to a Pauline evangelism related to the conflicts of that time.

The following sessions were dedicated to the study of the theme "Utopia, consensus and free will" and the resulting questions (such as freedom of expression and dissidence) found in those specific utopian literary works written between the XIV and the XVII centuries, whose authors were therefore aware of the implications of both the Protestant Reformation and the Catholic Counter-Reformation – events that redefined the idea of predetermination.

The conference videos are available at the site of the *Centre d'Études Supérieures de la Renaissance*: <http://cesr.univ-tours.fr/actualites/utopie-consensus-et-libre-arbitre-xive-xviiie-siecles-fais-ce-que-voudras-248329.kjsp>.

**UTOPIA, CONSENSO E LIBERO ARBITRIO
(SECOLI XIV – XVII):
*FAIS CE QUE VOUDRAS***

Questo convegno è stato un momento di discussione in ordine ai concetti di *consenso* e di *libero arbitrio*, così come questi si sono manifestati nei testi appartenenti al genere utopico. L'uomo sceglie liberamente il proprio destino o è condotto, nel proprio agire, da forze a lui esterne? Si tratta di una delle questioni più antiche e allo stesso tempo essenziali della filosofia, questione presente già nelle più remote delle manifestazioni letterarie: sia sufficiente citare, al riguardo, la tragedia greca. Poiché l'utopia rappresenta sempre la rappresentazione di una *polis* in cui nell'insieme, così come nelle parti costituenti, la vita sociale risulta perfetta, mentre parimenti eccellenti sono i rapporti tra istanze del singolo ed esigenze della collettività, non essendo le prime opposte alle seconde, è senza dubbio appropriato interrogarsi proprio sul loro coincidere in questo ambito, e domandarsi: nell'utopia esiste realmente il libero arbitrio? Come si costituisce?

Molteplici sono le implicazioni della nozione di libero arbitrio; in alcuni casi, queste sono addirittura centrali, come accade negli ambiti filosofico, religioso, etico, politico, economico e letterario. Difatti, esse presuppongono nozioni ben individuate quanto a divinità, individuo, natura, società, giudizio e volontà, e tutti questi, poi, storicamente e culturalmente situati.

Consenso e libero arbitrio – quest'ultimo rappresentando una questione di ordine filosofico ma di origine religiosa, e insieme uno dei fondamenti della nozione stessa d'individuo – sono centrali nell'utopia, che può essere definita essenzialmente come una *mise en forme* sul piano della finzione narrativa di problemi centrali della comunità politica cui l'autore del testo appartiene.

La seduta inaugurale del convegno è stata dedicata a un dibattito di carattere esegetico relativo alla formula rabelaisiana *Fays ce que voudras*: l'insieme dei problemi sollevati dal tema del consenso nel quadro della struttura di quei veri e propri mondi virtuali che sono le utopie si trova *in nuce* nell'utopia di Thélème e nella sua celebre formula, interpretata come anticipazione di istanze libertarie o totalitarie, o, ancora, come invito al pensiero paolino di peculiare tono evangelico e di traduzione sempre richiamata dai conflitti dell'epoca e dalle loro matrici culturali e religiose.

Le sedute successive sono state dedicate allo studio della tematica «Utopia, consenso e libero arbitrio» e ai problemi che tale questione lascia intravedere (quali, per indicarne alcuni, la libertà d'espressione e la dissidenza) nelle opere letterarie di carattere specificamente utopico elaborate nell'arco cronologico che va dal XIV al XVII secolo: opere sensibili, pertanto, alle conseguenze e alle implicazioni della Riforma protestante e della Controriforma cattolica, eventi che hanno ridefinito l'idea stessa di predeterminazione.

I video del convegno sono disponibili sul sito del *Centre d'Études Supérieures de la Renaissance*: <http://cesr.univ-tours.fr/actualites/utopie-consensus-et-libre-arbitre-xive-xvii-siecles-fais-ce-que-voudras-248329.kjsp>.

ORGANIZADORES

Revista Morus – Utopia e Renascimento (UNICAMP/Brésil)
Prof. Carlos BERRIEL

Centre d'Études Supérieures de la Renaissance (Tours – France)
Prof. Marie-Luce DEMONET

COMISSÃO ORGANIZADORA

Ana Cláudia ROMANO RIBEIRO - Brésil
Marie-Laure MASQUILIER - France
Yvone GREIS – Brésil/France

CONSELHO CIENTÍFICO

Carlos BERRIEL
Edgar DE DECCA
Marie-Luce DEMONET
Claude-Gilbert DUBOIS
Marilena CHAUI
Terence CAVE

PROJETO GRÁFICO

Alice NUÉ
Carlos BERRIEL

REVISTA MORUS - UTOPIA E RENASCIMENTO

A revista *Morus – Utopia e Renascimento* foi fundada em 2004 por Carlos Berriel, professor de Literatura da Universidade Estadual de Campinas (UNICAMP), e por seu grupo de estudos sobre Renascimento e Utopia (CNPQ). Anual, a revista congrega estudiosos oriundos de universidades localizadas em vários países e organizou dois congressos internacionais: o primeiro, em Florença, em maio de 2007, juntamente com a Università degli Studi di Firenze, dedicado ao tema “Scienza e tecnica nell’utopia e nella distopia”, e o segundo em junho de 2009, na UNICAMP, onde se discutiu “O que é utopia? Gênero e modos de representação”. A revista se interessa por estudos sobre o conceito de utopia (tanto em suas diferentes manifestações quanto como gênero literário) e pelo período que a historiografia do século XIX designou como Renascimento. Plurilíngue, os estudos e textos literários são publicados em português, francês, italiano, inglês e espanhol. Cada número é dedicado à discussão de um problema específico:

Nº 1 - 2004: Cidades utópicas;

Nº 2 - 2005: Utopia como gênero literário;

Nº 3 - 2006: O impacto da descoberta do Novo Mundo na cultura européia;

Nº 4 - 2007: Ciência e técnica na utopia e na distopia (anais do I congresso da revista, em parceria com o *Dipartimento di Studi Sullo Stato da Università degli Studi di Firenze*, na Itália);

Nº 5 - 2008: Utopia, Reforma e Contra-Reforma;

Nº 6 - 2009: O que é utopia? Gênero e modos de representação (anais do II congresso da revista, realizado na UNICAMP, em Campinas, Brasil);

Nº 7 - 2010: Utopia e viagem. Tão longe, tão perto.

CENTRE D'ÉTUDES SUPÉRIEURES DE LA RENAISSANCE (CESR)

Criado em 1956, o Centre d'Études Supérieures de la Renaissance (CESR), sediado em Tours, na França, é um centro de excelência dedicado à formação (master e doutorado) e à pesquisa em todos os campos relativos ao Renascimento. Este centro de vocação internacional conta com inúmeros parceiros na França e em outros países, promove eventos científicos e publica várias obras resultantes de três grandes linhas de pesquisa: *Architectura*, *Bibliothèques Virtuelles Humanistes* e *Ricerca*. Vinculado institucionalmente à Universidade François Rabelais de Tours e ao Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS), o CESR é dirigido atualmente por Philippe Vendrix e tem como directeur-adjoint Joël Biard.

REVUE MORUS - UTOPIA E RENASCIMENTO

La revue *Morus – Utopia e Renascimento* a été fondée en 2004 par Carlos Berriel, professeur de Littérature de l'Universidade Estadual de Campinas (UNICAMP/Brésil), et par son groupe de recherches sur la Renaissance et l'Utopie. Annuelle, la revue réunit des chercheurs provenant d'universités et de centres de recherche situés dans plusieurs pays. Elle a organisé deux colloques internationaux: le premier, à Florence, en mai 2007, avec l'*Università degli Studi di Firenze*, voué au thème "Scienza e tecnica nell'utopia e nella distopia", et le deuxième en juin 2009, à l'UNICAMP, où il a été discuté "Qu'est-ce que l'utopie? Genre et modes de représentation". Elle s'intéresse à des études sur la conceptualisation de l'utopie (soit dans ses différentes manifestations soit comme genre littéraire) et à la riche période que l'historiographie du XIX siècle a désigné comme Renaissance. Plurilingue, les études et textes littéraires sont publiés en portugais, français, italien, anglais et espagnol. Chaque numéro est consacré à la discussion d'une thématique spécifique:

- N° 1 - 2004: Cidades utópicas (Villes utopiques);
- N° 2 - 2005: Utopia como gênero literário (Utopie comme genre littéraire);
- N° 3 - 2006: O impacto da descoberta do Novo Mundo na cultura européia (L'impact de la découverte du Nouveau Monde dans la culture européenne);
- N° 4 - 2007: Scienza e tecnica nell'utopia e nella distopia (Science et technique dans l'utopie et dans la distopie – actes du Ier congrès de la revue, réalisé en partenariat avec le *Dipartimento di Studi Sullo Stato* de l'*Università degli Studi di Firenze*, en Italie);
- N° 5 - 2008: Utopia, Reforma e Contra-Reforma (Utopie, Réforme et Contre-Réforme);
- N° 6 - 2009: O que é utopia? Gênero e modos de representação (Qu'est-ce que l'utopie? Genre et modes de représentation – actes du IIe colloque de la revue, réalisé en partenariat avec l'UNICAMP, à Campinas, Brésil);
- N° 7 - 2010: Utopia e viagem. Tão longe, tão perto (Utopie et Voyage. Si loin, si proche).

CENTRE D'ÉTUDES SUPÉRIEURES DE LA RENAISSANCE (CESR)

Créé en 1956, le Centre d'Études Supérieures de la Renaissance (CESR), situé dans la ville de Tours, en France, est un centre d'excellence dédié à la formation (master et doctorat) et à la recherche dans tous les domaines de la Renaissance. Ce centre à vocation internationale a de nombreux partenaires en France et à l'étranger, promeut divers événements scientifiques, publie de nombreux ouvrages, résultantes de trois grandes lignes de recherche: "*Architectura*", "Bibliothèques Virtuelles Humanistes" et "*Ricerca*". Aujourd'hui, le CESR est une Unité de Formation et Recherche à part entière de l'université François-Rabelais de Tours et une Unité Mixte de Recherche (UMR 7323) du CNRS. Il est dirigé par Philippe Vendrix (directeur de l'UFR et de l'UMR), Joël Biard (directeur-adjoint de l'UMR) et Xavier Bisaro (directeur-adjoint de l'UFR).

AGRADECIMENTOS / REMERCIEMENTS

Philippe VENDRIX	Directeur CESR, accueil et soutien général
Marie-Luce DEMONET	Co-organisatrice de ce congrès et Directrice de la Maison des Sciences de L'Homme Val de Loire
Jean d'HAUSSONVILLE	Directeur général du Domaine de Chambord
Luc FORLIVESI et équipe	Conservateur, directeur du Patrimoine et des Collections Château de Chambord
Dr. Niamh O'LAOGHAIRE	Director University of Toronto Art Centre (Droits de reproduction de l'image: Lucas Cranach l'Ancien, <i>Adam et Eve</i> , 1538.
Stéphan GEONGET	Soutien de l'IUF
Service des Relations Internationales	Soutien financier
Revue <i>MORUS - Utopia e Rinascimento</i>	Publication des Actes du congrès
Marie-Laure MASQUILIER	Secrétariat UMR - CESR – logistique générale
Alice NUÉ	Service Graphique (affiche, dépliant, cahier, cavaliers et badges) – CESR
Ghislaine DELACOTE	Secrétariat général - CESR
Marie Christine JOSSEC	Secrétariat administratif - CESR
Sébastien BUSSON	Service Informatique – CESR – déplacement et soutien technique à Chambord
Jean-Louis BOUTEILLER	Service Informatique et soutien technique en salle des conférences - CESR
H. LANDURE et S. LEROUX	Antenne financière - CESR
Marie Emmanuelle PARISON	Organisation générale - Chambord
Jonathan PAILLART	Soutien technique - Chambord
Christian GREIS	Traductions – révisions & mise en forme du cahier du congrès
Orietta FILIPPINI,	Traduction en italien
Yvone GREIS, Anderson MAGALHÃES,	Traductions, révisions et mise en page des actes de ce congrès dans la revue <i>MORUS - Utopia e Rinascimento</i>
Helvio MORAES et Ana Cláudia R. RIBEIRO	Ex-ingénieur Bibliothèques Virtuelles Humanistes – soutien initial
Laetitia BONTEMPS	

26 de janeiro de 2012 - CHAMBORD

Ouverture Marie-Luce DEMONET et Carlos BERRIEL

Table ronde *Fays ce que voudras*

Jean CÉARD - Université de Paris X-Nanterre

Mireille HUCHON - Université de Paris-Sorbonne

Nicolas LE CADET - Université Paris-Est - Créteil Val de Marne

André TOURNON - Université de Paris IV - Sorbonne

Raphaël CAPPELLEN - CESR - Tours

Moderação: Marie-Luce DEMONET

**Utopia et héritage
moréen** Jean CÉARD (Paris X-Nanterre)
Premiers lecteurs français de l'*Utopie* de Thomas More

Marie-Claire PHELIPPEAU (Revue *Moreana*)

Les portes étroites d'*Utopia*

Yvone GREIS (UNICAMP/CESR - Doctorante)

Orbe & Amaurote: notes sur la notion de libre arbitre dans les villes imaginaires de Barthélemy Aneau et de Thomas More

**Utopie, consensus et
libre arbitre au XVIIe
siècle - I** Iveta NAKLÁDALOVÁ (Universidad Carlos III de Madrid)
La cuestión del libre albedrío en el *Laberinto del mundo y paraíso del corazón* (1623) de Juan Amos Comenio

Hélio G. MORAES JR. (Universidade do Mato Grosso - Brésil)

A republican's criticism of patriarchal rule in Henry Neville's *The isle of Pines*

Ana Cláudia Romano RIBEIRO (Universidade Vale do Rio Verde - Brésil)

La *Genèse* réécrite: volonté humaine et volonté divine dans *La terre australe connue*

**Consensus et libre
arbitre dans les utopies
protestantes** Paul-Alexis MELLETT (CESR)
Les utopies urbaines protestantes (Empire et Suisse):
la Jérusalem céleste

Maurizio CAMBI (Università del Salerno)

Nel nome di Cristo e sotto l'egida di Lutero.

Scelta divina e opere umane nell'utopia di J.V. Andrea

26 de janeiro de 2012 - CESR – Salle Rapin

- Utopisme, consensus et libre arbitre - I** Gianluca BONAIUTI (Università di Firenze)
Ritratto dell'utopico politico italiano. Gli spazi del consenso la letteratura del Rinascimento
- María José VEGA (Universidad Autonoma de Barcelona)
El ateísmo y los límites de la tolerancia en el pensamiento utópico del siglo XVI
- Alessandra PREDA (Università di Milano)
Le libre arbitre de Francesco Negri, une polémique en scène
- Utopisme, consensus et libre arbitre - II** Hilário FRANCO JÚNIOR (Universidade de São Paulo)
Hésitations utopiques entre le libre arbitre et la réglementation: de la Cogne médiévale à la Cogne moderne
- Jean-Louis FOURNEL (Université Paris 8 et UMR 5206 Triangle)
Y a-t-il des terres inconnues?
Considérations sur l'utopie selon Tommaso Campanella
- Hélène MICHON (Université François Rabelais)
Pascal et le rejet de la cité de Dieu
- Marilena CHAUI (Universidade de São Paulo)
Spinoza et la critique du libre-arbitre
- Utopie, consensus et libre arbitre au XVIIe siècle - II – Campanella** Germana ERNST (Università di Roma III)
Sol libertà può farci forti, sagaci e lieti. Comunità e libertà in Campanella
- Carlos Eduardo Ornelas BERRIEL (Universidade de Campinas)
La *Città del sole* e la soppressione della peccaminosità del mondo
- Utopie, consensus et libre arbitre au XVIIe siècle - III – Utopistes de la Contre-Réforme** Claudio DE BONI (Università di Firenze)
Fra ragion di stato e nostalgia repubblicana: l'*Evandria* di Lodovico Zuccolo
- Chiara LASTRAIOLI (CESR)
Utopies célestes et terrestres dans la production d'Antonio Brucioli
- Utopisme, consensus et libre arbitre - III** Fatima VIEIRA (Universidade do Porto)
Le jeu de mots et les mots du jeu: liberté, religion et euthanasie
- Edgar de DECCA (Universidade de Campinas, Vice-président de l'UNICAMP)
Libre-arbitre, utopie et liberté
- Clôture** Jean CÉARD

COMUNICAÇÕES

